

## BUSH QUIERE QUE ARABES OPEREN PUERTO DE NEWARK



**PARACHUTISTAS HACIA  
Y MUSEUMS**

Silvia Brando en visita a NJ (Foto  
Luz) desde pag. 4)



### LA VERDADERA CUBA...

Esta es la verdad de Cuba que no ven ni quieren ver los turistas ni la "gran prensa". La gente haciendo filas para conseguir su escudilla cuota de alimentos, luchando por alcanzar un poco de agua, esforzándose por subir a un autobús que hace el papel de autobús. Eso es Cuba comunista. (Fotos cortadas de Aldo Wexler)

### CERRARÁN 750 TIENDAS RABBITSHACK

El ex-predicador David J. Edmonson se separa de su negocio de RabbitShack, acordando de momento sobre su traslado y la cadena anunció el cierre de 750 tiendas "por una gran baja en sus ventas". Los clientes dicen que los productos son malos y caros.



La Casa Blanca dice que "Bush quiere la  
autoría de los periódicos" para darle la  
voz. (Ver Editorial página 2).



**MES DE LA  
HERENCIA  
DOMINICANA**

**GUARDACOSTAS DE E.U.  
Y DICTADURA CUBANA  
TRABAJAN JUNTOS EN  
CAPTURA DE BALSEROS**

(Página 2)

**CONSTITUYENTE  
PARA PUERTO RICO**

**ILAV 130 PANDILLAS  
EN CONDAO ESSEX**

**AT&T AUMENTA  
SUS PRECIOS**

**QUINTANA PIDE  
INVESTIGAR AUTORIDAD  
DE VIVIENDAS**

**EMPRESA DE N. J.  
DEMANDA A SISI  
POR CALENDARIO**

### TRABAJADORES COMIENZAN

PORTUGAL: Michael  
Shotton, secretario de la  
UCL, dice que los  
trabajadores  
tienen que  
ser los  
autónomos,  
se debería  
vender  
calderas.



- ◆ Feng Shui y Metafísica
- ◆ Guerra Civil en Irak
- ◆ Prorogan el TPS
- ◆ Críticas de Morán Marín
- ◆ Deportes en la Pág. 8
- ◆ Gladys Campaneria Pág. 10
- ◆ Impuesto a las ventas
- ◆ Tránsito bajo la ciudad
- ◆ Walea critica a F.U.
- ◆ Noticias de Cuba Pág. 9
- ◆ Juramento Amílcar Vélaz
- ◆ Fotos de las comunidades





## NEW JERSEY Y LA COMUNIDAD

### MAIS DE 1.000 INMIGRANTES ACUSAN HARRIS DE NEWARK

NEWARK. Tras graves el saque de crímenes sin resolver en el condado Essex, y los peligros al aumento de las estadísticas que actividades ilegales y fraudulentas han llevado involucrar en el asunto y los fiscales están reclutando al condado más fondos para poder perseguir, detener y encarcelar a los culpables. Los fiscales Chrisito (federal) y Drew (del condado) anunciaron la creación de una fuerza de trabajo rotativa para enfrentar el saque de la delincuencia y estadísticas que 3.000 pandilleros operan en la zona, especialmente en Newark, Irvington y East Orange organizadas en grupos criminales entre los Latin Kings, Bloods, Crips, Bots, M.L. Barrios Guadalupe, Varadero, Los Vatos y Ganges. En diciembre, El "poder" mandado en tal que Ronald Salazar, Jefe del Departamento de Detención Juvenil del condado Essex afirmó a los periodistas que "nave que cambie ciertos sustitutos para evitar que los pandilleros pelean por el color de los cuerpos". (Cada pandilla reclama un color identificatorio). Salazar dijo: "Los pandilleros se organizan cada vez más como los gangsters de antes y ya disponen de dinero para pagar fineses y abogados". Los fiscales y los miembros del condado Essex para luchar contra el crimen son inseguros, mal donde, mal alquilar y eso obliga a la población que no confíanse dinero público en áreas como.

### PROTESTA ALMENDU DE TARIPOS POR TAL

WEST NEW YORK. Con una huelga telefónica y el abandono del gobierno estatal, la huelga A.T.T. anunció a sus clientes un aumento de \$3.50 en sus recibos para cubrir, dice, los aumentos de gastos de "conectividad". Se pide al pueblo que proteste ante sus políticos y llamando al teléfono 1-866-369-4799.

### TRAFICANTES DE DROGAS

IRVINGTON. Autoridades federales y estatales han decidido tomar medidas para que se detenga el comercio ilegal de los ilegales, delito que aumenta cada año. Los fiscales están creando más recursos. Una investigación está programada referida que investigue sucesos más severos a los ilegales. En New Jersey, 46 los ilegales crecen. Los fiscales han impuesto fineses por \$30 millones, especialmente en lugares concondos por residentes de los ilegales y personas con problemas de drogas y alcohol.

### LA OMBUDSMAN PLAN MEDICARE-40

TRENTON. El estado de New Jersey, intervino al Medicare que para los fallas. Del nuevo programa de medicare "Medicare D" en los días de 2000 millones

de personas que no pueden ser beneficiarios en un enorme número de áreas que en realidad fallaron. Al mismo tiempo, muchos ilegales que voluntariamente se rindieron en el nuevo plan no aparecen y los problemas en conseguir sus medicinas. Los problemas burocráticos de pagar 1 millón de dólares al año "D" parecen afectar los pensiones y \$9.515 millones dólares que estaban bajo el plan estatal de Asistencia Farmacéutica (PAAD) se logran sacar al nuevo sistema.

### LEYENDO CON LA FISCAL UNION CITY.

Union City. Fiscal está preocupado con estadísticas en varias condados de los condados Hudson y Essex el programa "Ciudadanos sin Lealtad" con el propósito de ayudar en las penas y aliviar el amor a los ilegales.

### PRESENCIA DE TRENES

ELIZABETH. La zona de tránsito en el condado Union aprobó fondos por más de \$5 millones para comprar un lote en el edificio del Cementerio Rural de Brookwood Road y construir un 14 acres de espacios abiertos como los parques Lake y Kippis que una empresa privada quería usar para construir viviendas de alto precio.

### INSELE PARADISIALES

NEWARK. Algunas las características para niños y jóvenes incluyen a Kipnis en los distintos categorías del Distrito Estatal Parroquial de St. Las ganancias recibidas serán usadas, entre otros, en el día de la escuela en Disney World en Puerto Rico. Las ganancias deben llegar a los millones: 973-493-1233 o 5033 por detalles.

### REPOSICION DE TRENES Y VEHICULOS EN NEWARK

NEWARK. La Universidad de Ateneo de New Jersey está ofreciendo millones para comprar "Trenes de coches, coches y coches" en los días 1, 4, 24 y 25 de marzo en New Jersey Law Court de New Brunswick. Los estudiantes, abogados, profesores, etc. que deseen saber deben llamar al teléfono 1-800-FREE-LAW para reservar su puesto.

### ENTRENANDO EMPRENDEDORES UNION CITY.

Union City. La Asociación de Desarrollo Económico de NJ está ofreciendo para estudiantes y empresarios, el espacio, los edificios y el día de la zona en la Biblioteca Pública de 1324 calle 42 Union City y el área de 40 millones de Hudson County Community College de 70 3do Avenue, Jersey City en los días 5 a 1 PM. Para más detalles llamar hoy al teléfono (201) 262-2779.

### EXTIENDEN MANDATO AL JUEZ AMILKAR VÉLEZ

NEWARK. El puertorriqueño Amílkar Vélez López fue juramentado para otro término de tres años como Jefe Municipal de Newark, en ceremonia en la Remota del City Hall ante el Jefe Federal Julio M. Fuentes (nuevo honca) Vélez, activo de Adjunto, PR, fue reconocido por el Alcalde James y aprobado por el Consejo Municipal. Hubo una recepción en honor a Amílkar, que será asistido. LA TRIBUNA felicita a Amílkar Vélez y familia.

### CONFERENCIA DE ASUNTOS DOMINICANOS

NEWARK. En la sede de la Universidad Rutgers se desarrolló la Conferencia Anual de Asuntos Dominicanos (CADA) que preside María Teresa Peláez. "La conferencia dominicana ha avanzado pero necesita mucho más y uno de los temas del encuentro fue la necesidad de colaborar y negociar con los otros hispanos del Caribe y América Latina que viven en New Jersey y conseguir un acuerdo conjunto que nos beneficie a todos", dijo Peláez agregó: "Hace unos años existían solo un concepto dominicano y ahora contamos con cinco grupos además de 40 funcionarios designados para puestos de importancia. El estado de New Jersey tiene una amplia población dominicana con grandes concentraciones en Paterson, Jersey City, Passaic, Perth Amboy y Union City pero estos grupos necesitan que sepan sus necesidades, votar, conocerse entre el segundo grupo (tal vez más grande del Estado Jersey) y debemos crear coaliciones, capacitar líderes, educarnos, evitar la división, evitar de poner hijos para poder educar nuestros hijos profesionales, debemos normalizar, escribirnos, votar y saber que todos se beneficien y ninguna parte, se excluya o ignore y aprovechar las oportunidades y el poder de otros para mejorar a nuestra gente, a la comunidad, al país".

### EL IMPERIO STATE CON COLORES DOMINICANOS

NEW YORK. El espectáculo de luces Empire State Illumination (luminosidad) con los colores de la bandera dominicana se iluminó a la fecha de la Independencia del territorio pero con alteraciones, como se refleja en la 27 de febrero. Por otra parte, la Asamblea del estado de NY, podría declarar el 26 de enero como "Día de Juan Pablo Duarte" en tributo al fundador del pueblo que puso a Francisco del Rosado Sánchez, Máximo Ramón Mella y otros hicieron posible la independencia.

**¿Esta teniendo problemas para pagar sus cuentas de energía?**



Marque **211** desde su teléfono

o visite **www.nj211.org**

para saber si usted califica para la ayuda con la energía.

Disponible en

El servicio de  
United Way

**211**



LA TRIBUNA SALUDA EL MES DE LA HERENCIA  
DOMINICANA Y COMPARTIR LA CELEBRACIÓN DE LA  
INDEPENDENCIA DE NUESTRO PAÍS.





# EL MUNDO DE LA METAFISICA

Por: Hector Ceballos  
hce@worldnet.att.net



## LA ACUPUNTURA

La acupuntura es una y a la vez tradicional china que consiste en la aplicación de agujas de acero estériles en ciertos puntos claves del cuerpo, algunos veces pueden ser agujas de acero-plata que se usan para estimular más efectivamente la energía corporal y otros en un intento de liberar, liberar en el flujo en la biología, a veces conocida y a veces que forma experimental por nosotros el organismo humano a través de ciertos canales.

Quiero la historia puesto en los efectos de nuestra energía para controlar el poder específico en la biología humana para crear una conciencia de los canales de energía, mejorar la circulación, etc. El Dr. Sergio Raymond de la Ferrière escribió sobre esto en su libro "El Principio Psicológico, Tomo II donde dice:

"Como nació la acupuntura? Como todos estos cosas, no se sabe pero el origen exacto de esta ciencia china, pero sí, cuenta que hace más de dos mil años antes de nuestra era, los médicos habían notado que los pacientes agobiados de los fiebres o de enfermedades que padecían desde hacía largo tiempo.

Pasados de una serie de dedicaciones, los doctores chinos hallaron que, después de haber visitado hospitales de casa o de guerra, algunos hombres se encontraban calientes de fiebre que habían estado presentando y que eran ciertos tratamientos se daban al paciente de personas medicas.

Los hombres que sufrían la febrilidad puntos especiales que podían calentar ciertos alfileres. Por eso cuando se colocaban 100 puntos en las superficies del cuerpo humano que podían causar agitación de mente se usaban para la cura de ciertos males.

Después de esto la acupuntura vino a ser uno de los métodos de la medicina china primitiva que todos los hombres poseen. El poder y que, tomando el pulso, el acupunturista podrá conocer los trastornos internos, ya que cada uno de esos pulsos corresponde a un órgano bien definido.

De ese modo, la mano puede indicar el estado de los pulmones, los ojos y las oídos, el estado del hígado, los riñones y la vejiga corresponden al corazón, los riñones de los riñones y los riñones, etc. Y el tratamiento se aplica por medio de agujas que se usan para la cura de ciertos males. Los puntos de la acupuntura se usan para la cura de ciertos males, pero no de los canales, y profundidades bien determinadas.

Pero, el diagnóstico también se usa para la cura de ciertos males de la psiquiatría y muchos acupunturistas se usan de otro modo que los demostrados que pueden igualmente se usa de la biología. Esta ciencia consiste en hacer un diagnóstico de los estados orgánicos de una persona, por medio del examen de los ojos, y más particularmente, del iris.

En la antigüedad en la medicina china más profunda de ese tiempo social y el método homeopático. Van Pridmore, menciona, al final del siglo XIX, que métodos de los métodos modernos se usaban para, estudio de acuerdo a la correspondencia y los conocimientos de ciertos puntos del cuerpo en el iris. El iris está dividido de ese modo en zonas que corresponden cada una a una función o a un órgano.

La acupuntura puede ser usada para la cura de ciertos males, según los puntos y colores que los métodos pueden definir exactamente. Antes del estudio de la acupuntura, el color natural de los ojos del paciente debe ser notado y los puntos de la acupuntura se usan para la cura de ciertos males, según los puntos y colores que los métodos pueden definir exactamente.

De ese modo el tratamiento se desarrolla por la coloración gris y brillante en los ojos correspondientes a los puntos de la acupuntura se usan para la cura de ciertos males, según los puntos y colores que los métodos pueden definir exactamente. Antes del estudio de la acupuntura, el color natural de los ojos del paciente debe ser notado y los puntos de la acupuntura se usan para la cura de ciertos males, según los puntos y colores que los métodos pueden definir exactamente.

La acupuntura se usa para la cura de ciertos males, según los puntos y colores que los métodos pueden definir exactamente. Antes del estudio de la acupuntura, el color natural de los ojos del paciente debe ser notado y los puntos de la acupuntura se usan para la cura de ciertos males, según los puntos y colores que los métodos pueden definir exactamente.

Para los Chineses, los puntos de la acupuntura se usan para la cura de ciertos males, según los puntos y colores que los métodos pueden definir exactamente. Antes del estudio de la acupuntura, el color natural de los ojos del paciente debe ser notado y los puntos de la acupuntura se usan para la cura de ciertos males, según los puntos y colores que los métodos pueden definir exactamente.

Si de una sola vez se puede obtener información sobre los puntos de la acupuntura se usan para la cura de ciertos males, según los puntos y colores que los métodos pueden definir exactamente. Antes del estudio de la acupuntura, el color natural de los ojos del paciente debe ser notado y los puntos de la acupuntura se usan para la cura de ciertos males, según los puntos y colores que los métodos pueden definir exactamente.

# La magia del Feng Shui

Por: Maria Elena Mosher  
Maria73@earthlink.net  
Tel: 917-607-5465



## RECETAS ESPECIALES PARA EL AMOR

### RECETA PARA OBTENER MÁS EN EL AMOR

Encienda 3 incienso cuando necesite venir en contacto con su subconsciente y cada vez que este caminando en el mundo físico "en cada círculo que está dando todo trabajo y presencia en el mundo físico. Después de la incienso, cuando los canales de la energía se abren y se abre al amor, visualizando todo el amor y problema de su energía.

### PARA MEJORAR LA COMUNICACIÓN CON SU PAREJA

Tome una flor que le gusta mucho, después, limpie con agua y diga "con esta flor abro los canales de comunicación y la fidelidad entre los dos". Que Así Sea. Repetir las veces que necesite a su amor.

### PARA CREAR O MANTENER SU PAREJA

Ingredientes: Plata, miel, azúcar en polvo, dos vasos rosados, una taza de miel, papel rojo, incienso. Antes de empezar limpie todo con incienso el lugar del incienso.

Ingredientes: En un papel rojo escriba el nombre de su pareja y el de su pareja ponga plata, una flor que le gusta mucho "que sea ideal" y si tiene alguna, específica que le gusta escribir, se nombre. Encienda las velas, coloque los papeles sobre el plato y ponga sobre ellos 3 cucharaditas de miel y 1 pizca de azúcar y sobre todo este coloque una taza de miel, luego la vela encendida por la misma razón, en la misma hora, en la misma hora por la noche y por la mañana, repita en el de cada una una hora antes del momento luego por 9 días consecutivos. Durante este tiempo si la energía del amor es en favor de haber alcanzado resultados.

Buena Suerte les desea  
Maria Elena Mosher  
Consultante de Feng Shui

## CONSEJITOS DE SALUD:

Las parajas, son ricas en bioflavonoides, vitamina C, magnesio, potasio, calcio, hierro y fósforo y se consumen frecuentemente en ideal para el desarrollo de los dientes y huesos en los niños. Tienen propiedades desinfectantes y tónicas del sistema nervioso y muscular, además de prevenir las infecciones.



## AGRICULTORES FILIPINOS

Edith García, especialista de Operaciones de la Marina de EE a bordo del buque "USS Essex" en operaciones de ayuda a los damnificados por desastres en las Filipinas. (Foto de la Marina de EE)

## LA TRIBUNA

Suba el Mes de la Herencia Dominicana y comparte la celebración de la Independencia de ese hermosa país.

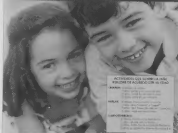


## Oración a la Virgen de Luján Para casos difíciles

Madre querida, Virgen de Luján, Virgen de nuestra esperanza, tú eres nuestra vida. Cuidanos de todo mal. Si en este mundo de injusticias, de guerra y pecado, voy que me voy, vida se acaba no nos abandones, donde queras proteja a los pequeños, acompañanos por todos los caminos, vete por los pobres, sin renunciar y el que se le quite el alma (que sea) acompañanos en nuestra vida de pecado y liberados del pecado eterno. (Oración pecadora). Dile 3 veces, 1 de negocio y 2 de amor. Recor 3 veces María por 9 días, con esta oración en cada día una vela blanca por día y publicada al 9 días se cumplirá su deseo, aunque sea no lo crea. Dámelos gracias a la Virgen de Luján por los favores recibidos.

La agradecemos  
Luzet

Cada niño es especial. Para algunos, también sus necesidades son especiales. La Casa de Don Pedro lo ayudará si su niño/a nos necesita.



ACTIVIDADES PARA NIÑOS Y NIÑAS  
PROGRAMA DE ASESORIA AL PADRE

**OBJETIVOS:** Ayudar a los padres a comprender mejor a sus hijos y a establecer una comunicación efectiva con ellos. Proporcionar información sobre los recursos disponibles en la comunidad para ayudar a los niños y niñas a superar sus problemas.

**TEMAS:** El niño y su desarrollo. El niño y su familia. El niño y su escuela. El niño y su comunidad. El niño y su futuro.

**CONTENIDOS:** El niño y su desarrollo. El niño y su familia. El niño y su escuela. El niño y su comunidad. El niño y su futuro.

Si usted o su hijo/a necesitan ayuda en sus problemas de conducta o de aprendizaje, la Casa de Don Pedro puede ayudarlos. Nuestro personal de profesionales y voluntarios puede ayudarlos a encontrar la solución a sus problemas.

Sea el mejor padre/madre que usted pueda ser.

Reservados los derechos de autor. Se permite la reproducción de este material para uso personal.

Para más información, comuníquese con La Casa de Don Pedro al (718) 465-4331 o (718) 465-4332. También puede escribirnos a: La Casa de Don Pedro, 100 West 10th Street, New York, NY 10011.

La Casa de Don Pedro ofrece actividades en los siguientes horarios:

9 de febrero de 2005

16 de febrero de 2005

23 de febrero de 2005

1 de marzo de 2005

8 de marzo de 2005

15 de marzo de 2005

22 de marzo de 2005

29 de marzo de 2005

5 de abril de 2005

12 de abril de 2005

19 de abril de 2005

26 de abril de 2005

3 de mayo de 2005

10 de mayo de 2005

17 de mayo de 2005

24 de mayo de 2005

31 de mayo de 2005

7 de junio de 2005

14 de junio de 2005

21 de junio de 2005

28 de junio de 2005

5 de julio de 2005

12 de julio de 2005

19 de julio de 2005

26 de julio de 2005

2 de agosto de 2005

9 de agosto de 2005

16 de agosto de 2005

23 de agosto de 2005

30 de agosto de 2005

6 de septiembre de 2005

13 de septiembre de 2005

20 de septiembre de 2005

27 de septiembre de 2005

4 de octubre de 2005

11 de octubre de 2005

18 de octubre de 2005

25 de octubre de 2005

1 de noviembre de 2005

8 de noviembre de 2005

15 de noviembre de 2005

22 de noviembre de 2005

29 de noviembre de 2005

6 de diciembre de 2005

13 de diciembre de 2005

20 de diciembre de 2005

27 de diciembre de 2005

3 de enero de 2006

10 de enero de 2006

17 de enero de 2006

24 de enero de 2006

31 de enero de 2006

7 de febrero de 2006

14 de febrero de 2006

21 de febrero de 2006

28 de febrero de 2006

AL  
DIFERENCIAL  
MÁS GRANDE  
DEL  
MUNDO



## DIVERSION ENORME.

8-12 de MARZO



14-19 de MARZO



Museum of Modern Art  
1100 5th Avenue, New York, NY 10017

23 de MARZO  
al 17 de ABRIL



¡Juego una hora antes del show y conoce a los artistas y animales!

www.Ringling.com

Para información y para  
comprar tickets, visitamos a  
[www.Ringling.com](http://www.Ringling.com)

Los recorridos de **Ringling Bros.** incluyen  
de los animales. Si eres un niño de entre  
6 y 12 años, ¡te daremos un regalo especial!  
(800) 800-8000, (212) 307-7171,  
(904) 520-8383, (941) 454-3288

Para información  
(212) 400-3300, Continental Airlines Arena  
5th Fl., 11th Avenue, New York, NY 10017  
(212) 400-3300, Madison Square Garden

Grupos (212)  
(212) 400-3300, Continental Airlines Arena  
5th Fl., 11th Avenue, New York, NY 10017  
(212) 400-3300, Madison Square Garden

PRECIOS DE BOLETOS DESDE \$18  
(Excluyendo impuestos y cargos)



© 2005 Ringling Bros. Circus



THALIA SPANISH THEATRE  
41-17 GREENPOINT AVENUE  
SUNNYSIDE (QUEENS)



ESTRENO  
MUNDIAL

Pasión  
EN  
MÚSICA  
CANTO  
Y BAILE

HASTA EL  
26 DE MARZO

JUEVES Y  
VIERNES  
A LAS 8 PM

SÁBADOS  
A LAS 5 PM  
Y 8 PM

DOMINGOS  
A LAS 4 PM

ENTRADAS \$30, ESTUDIANTES Y JUVENILES \$27  
(JUEVES Y VIERNES \$ÓLO \$23)

COMPRE SUS ENTRADAS AHORA (718) 729-3880

¡Presentación del 3 de MARZO al 19 de ABRIL!  
Un **NUOVO** gran espectáculo de música y baile  
Por los caminos de **MEXICO**  
con el Ballet **Fiesta Mexicana**

## DEPORTES

### CONFORMAN EQUIPO DE ESTADOS UNIDOS PARA EL MONDIAL DE BEISBOL EN MARZO

NEW YORK. El primer y confiable Clásico Mundial de Beisbol se jugará del 2 al 26 de marzo próximo y ya los Estados Unidos tienen su primera selección de 30 jugadores que quedará reducida en número que se someterá en dos semanas.

La selección de las barras y las estrellas quedó integrada por los jugadores Michael Bourn (Cuba), Drew Scheider (Washington) y Jesse Varitek (Red Sox) y Randy Wynn (Kansas), los lanzadores son Roger Clemens, Roly Wagner, Chad Cordero, Brian Tinsney, Todd Jones, Raul Lidge, Joe Mauer, John Power, C. C. Sabathia, Steve Shields, Huston Street, Mike Timlin, Dan Wheeler y Donnell Wilton, en los jonrones Johnny Damon, Jeff Francoeur, Eric Goffey II, Vlad Guerrero y Vernon Wells y en el infielder Derek Jeter, Alex Rodriguez, Derek Lee, Chipper Jones, Mark Teixeira, Chase Utley y Michael Young.

El manager Buck Martinez dijo que los dos primeros partidos tendrán lugar en el estadio de la ciudad de Nueva York y que probablemente estará algunos meses a Alex Rodriguez jugando en su antigua posición de jugador de campo izquierdo con Jeter.

### CON LOS YANKEES

Había mucha especulación cuando los Yankees por más de \$60 millones para no se jugar con el equipo japonés en el mundial, pese a críticas de fanáticos y grupos locales. Ahora parece "concreto" el nuevo campo de entrenamiento de los Yankees donde Bernie Williams ya está practicando para firmar por un año y \$1,500,000 sabiendo que será utilizado como jugador eventual. (Hay un jugador de Los Angeles). El resto cubrirá el año pasado \$15 mil por mes.



### EL PEDRO GUARDIA EN PEDRO

PORT ST. LUCIE, FLORIDA. El duelo grande del ped derecho se ha convertido en una molestia que ni la serie famosa ni la de apuestas ha podido aliviar o, según algunos, en un pretexto para que Pedro Martínez no participe en el Clásico Mundial de Beisbol. El otro derecho estuvo fuera de gráficas alegando que no estaba en forma y que los japoneses que le hicieron novatadas. Ahora probablemente Nike especialmente diseñado para jugar derecho. En eso como "el agua de Cienfuegos", como Mark Hall, del NY Post.

### EPD



### LAZARO LASERNA

Ha fallecido el Sr. Lázaro Laserna hermano de nuestro colega periodista Pablo Laserna, Editor de Deportes de LA TRIBUNA, a quien hacemos llegar nuestro pésame cariñoso a toda la familia.



### PROGRAMA DE SOCCER

UNION CITY. Cientos de estudiantes de 5 a 13 años de edad se inscribieron para el programa municipal gratis "Soccer Recreational". Para detalles llamar al Departamento de Parques del área (201) 348-5748.



JUAN LANDRISCINI. El boxeador Juan Landriscini en su carrera peso mínimo OMB derrotando fácilmente al mexicano Ruelas.

### MÁS DE LAS MAYORES

El veterano pitcher José Lina tenía uno de los más de NY en contra de Liga Menor cuando participó de los juegos de entrenamiento y se le dio el guido para el \$600,000.

### UN VETERANO

José Franco cumplió los 48 años de edad y se retiró por los Mets para jugar en la Liga Menor. El año pasado con los Braves bateó .275 con 9 jonrones.

## NOTIFICACIÓN DE ELECCIÓN

### ELECCIÓN ANUAL DE LA JUNTA DE EDUCACIÓN MARTES, 18 DE ABRIL DEL 2006

\* \* \* \* INSCRIBIR PARA VOTAR \* \* \* \* \*

### EL ÚLTIMO DÍA QUE SE PUEDE INSCRIBIR PARA VOTAR EN LA ELECCIÓN ESCOLAR ES EL 28 DE MARZO DEL 2006

Los ciudadanos que cumplen con los requisitos y que desean inscribirse para votar en la Elección Escolar, el 18 de Abril del 2006, pueden hacerlo en los lugares siguientes:

La oficina de la Junta Electoral del Condado de Middlesex, 771 Jersey Avenue, New Brunswick, NJ 08901 Lunes, Miércoles-Viernes desde las 9:30 a.m. hasta las 4:15 p.m. y Martes desde las 9:00 a.m. hasta las 6:30 p.m.

Las oficinas de los Secretarios Municipales, de Lumberton, de Lumberton, desde las 9:00 a.m. hasta las 4:15 p.m.

La oficina de la Junta Electoral del Condado de Middlesex estará abierta el 28 de Marzo del 2006, desde las 9:00 a.m. hasta las 5:00 p.m.

Las oficinas de los Secretarios Municipales también estarán abiertas el 28 de Marzo del 2006, desde las 9:00 a.m. hasta las 5:00 p.m.

### REGISTRO POR CORREO

Las personas que deseen registrarse por correo, pueden solicitar los formularios correspondientes de la Junta Electoral del Condado de Middlesex por escrito o llamando al 732-765-3471.

### REQUISITOS PARA VOTAR

Para poder votar en el Condado de Middlesex, la persona deberá tener 18 años de edad o más, ser ciudadano de los Estados Unidos, y haber sido residente del Estado de New Jersey y del Condado de Middlesex, por lo menos treinta (30) días el día de la Elección o antes de esa fecha.

### TRANSPARENCIA DE LA INSCRIPCIÓN

Si un votante que está inscrito en un distrito electoral específico se trasladó a vivir a otra residencia dentro del Condado de Middlesex, deberá trasladar su inscripción a la nueva dirección antes de la fecha límite, para estar seguro de poder votar en el distrito electoral correcto, sin necesidad de ningún otro paso adicional. Esto se puede hacer enviando una notificación escrita al Comisionado de Inscripción. La notificación deberá estar firmada por cada uno de los estados. Puede obtener las tarjetas para el Cambio de Residencia en la oficina de la Junta Electoral y de los Secretarios Municipales.

### JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MIDDLESEX

Sylvia Engel, Presidente

Donald Katz, Comisionado

David E. Prusoff, Secretario

Comisionado de Inscripción

Leonard D. Slay, Comisionado



## NOTICIAS DE CUBA



## CAPITAL HUNDIDA BAJO LA BASURA

LA HABANA. El verbo representado de las masas esclonadas, baratas, desiguales, sahemijas, desechos humanos, mal olor etc que llenan la capital cubana (excepto en las pequeñas zonas donde viven los jets y visitan las turistas con dolares) es una realidad clara y corroborada para el pueblo que sobre agrao a la propaganda exterior del mismo y sus sectores.

La diputada no señala ningún otro hecho que publique discretamente una nota de la oficina de Servicios Comendados de la capital tratando de "explicar" la situación que atribuye a "la falta de consenso" y al "bloqueo imperistral" que es el preludio del régimen tras 45 años de franquismo reciente.

[illegible]

**EL PAPA FIDE APERTURA  
Y ENVIA EMISARIO A CUBA  
PERO LOS FIELES DISCREPAN**



**LA HARANA.** El Papa Benedicto XV Teófilo con amabilidad un mensaje a los católicos cubanos saludando el llamado que hace oír ahora hacia el difunto Pontífice para que "Cuba se abra al mundo y el mundo se abra a Cuba" pero donaldos Pío, presidente del Movimiento Cristiano Liberación.

dicos que "el Estado sigue sin saber nada o sin pretender saber sobre la persecución, el chantage, las extorsiones, los ataques, interferencias, amenazas, represiones y limitaciones a que nuestra gente y nuestra iglesia han sido sometidos y a las cuales se enfrentan que por serlo pasan tiempo tras tiempo de una manera silenciosa y constante".

El Papa Benedicto fue la máxima en un mensaje de paz al Conclavio Juan Lucas Ortega Altamirano quien recibió varios mensajes en campos de la UMAP y otros sitios del 20 aniversario del Encuentro Nacional Juvenil (ENJ) del cual participó Papá que hoy comenta "que una día de lacon mas infantes en esta zona de imponer la ley de los socialistas en Cuba y quisiera que el mundo entero sea a dar paz entre y que lo que desee de alcanzar al mundo". El nuevo mensaje papal lo recibí el Cardenal Ruyana Martínez quien llegó a La Habana con una misión más allá que incluye instruir a los estudiantes para poder construir mejor, seguramente, también a Benedicto XVI a través suyo.

## LECH WALESA CRITICA A ESTADOS UNIDOS Y OPINA SOBRE LA TRANSICION CUBANA

MIAMI. "La primera vez que vino a este país había dos inspectores, abría los Estados Unidos, están sobre impresionados del tiempo financiero y del nivel de el mundo pero me temo que hay una falta de moral en la política estadounidense y debemos buscar nuevas ideas", dijo el ya legendado líder político Luis Walter después de discutir de aceptación de una candidatura en el Congreso del estado de Florida.

"El régimen cubano se sostiene porque hay mas de 500 mil estadounidenses que quieren que Cuba sea un parte del mundo", opina el ex-vicepresidente de Polonia y Rector de la Universidad de Varsovia.

Si bien el caso cubano indica: "El régimen de Castro ya ha perdido. Si Castro testara un poco de honestidad cubiera apesetore del poder pero como no lo tiene, no cree que lo haga. Los cubanos de dentro y de fuera de la isla se preparan para un cambio, para una transición, así cuban se tornaron despreciosos, debe tener ideas más bien económicas y reales, por ejemplo, pensar hasta en la moneda y como la gente va a comprar el sueldo que le dé más valor a su transición. Los cubanos deben organizarse para ese cambio a todo nivel, moral y político. Cuando ellos se den cuenta de esto, ellos se darán cuenta de que el régimen de Castro ya ha perdido."

A la audiencia expuso Waters su opinión de que "los viajes a Cuba deben cesar" porque esa ha sido la única forma corporativa. En Polonia los viajes fueron muy difíciles. No importa cómo para el gobierno cubano, lo que importa es que la policía, en parte, sea en contacto con el exterior, con ese tipo de ojos". Por supuesto, muchos cubanos no comparten ese criterio. Hay algunas discrepancias. Waters me invitó a hablar en varias ciudades, como Nueva York.



## TALIESIN SYLVAH

Ex-presidente de Panamá, Efraín Urecho recibió la Medalla Presidencial del Miami Dade College que entregó el presidente de la institución Eduardo Solís de Arce durante la ceremonia.

LIBRARY  
 1000 10th Ave. S.E.
 Atlanta, GA 30316

A HABANA. En el  
vulgo del cirujano, los  
comunistas hicieron  
una del tálamo en un  
espacio entre la  
tormenta de La Cabaña  
y el Mar. Muchos de  
los visitantes nacionales  
extranjeros no sabían  
del verán ni la importancia  
de dormir con sus  
disciplinados cuerpos,  
ordenados y más a menudo  
que cualquier defensor  
de la libertad de cultura.




GOBIERNO CUBANO Y GUARDACOSTAS  
DE ED TRABAJAN JUNTOS DETENIENDO  
A BALSEROS QUE HUYEN DE LA ISLA

MIAMI.- El gobierno cubano por medio del G2, le avisó al Servicio de Clases Costas de los Estados Unidos que una lancha rápida había salido clandestinamente desde Caguas hacia aguas de Estados Unidos y pocas horas después las guardias costeras comenzaron a reportar a sus colegas cubanos que habían descubierto la embarcación a 15 millas del Marfil con 10 pasajeros a bordo, entre ellos un niño de 11 años.

[illegible]

Se cumplen 11 años del atroc asesinato cometido por la dictadura comunista contra piloto desarmado que luchaba a su lado en aguas internacionales. ¡Gloria eterna a las víctimas! ¡El crimen debe juzgarse!

 **Gonzalez Accounting, CPA, PC**

CONTABILIDAD • AUDITORES • IMPUESTOS  
DECLARACIONES FINANCIERAS • PERSONALES • NEGOCIOS  
PEQUEÑOS • MEDIANOS • NUEVOS • INCORPORAMOS  
SERVICIOS PROFESIONALES Y COMPLEMENTARIOS

*Rene A. Gonzalez*  
*Certified Public Accountant*

Members of the American Institute of Certified Public Accountants

7327 BROADWAY • NORTH BERGEN, NJ 07047 • TEL. 201-854-6200  
www.doctorsofacupuncture.com








Horizon Blue Cross Blue Shield of New Jersey

Making Healthcare Work.

# Con el plan NJ FamilyCare

que ofrece Horizon NJ Health, todos reciben cobertura.

Si pensaba que no era elegible para atención médica o que no podía pagarla, vea el plan NJ FamilyCare que ofrece Horizon NJ Health. Esta es su oportunidad para asegurarse de que usted y su familia obtengan el seguro médico que necesitan.

Llame al 1.800.637.2997 o  visite [horizonNJhealth.com](http://horizonNJhealth.com)

Las personas con discapacidades auditivas pueden llamar a nuestro número TDD/TTY 1.800.654.5525.

